

工業安全運動全面展開

勞工處首席工廠督察總監葉玉麟今日（星期一）指出，單靠執行法例，並非防止工業意外發生之最有效方法。

他表示，巡視工作及檢控行動只能收暫時性的阻嚇作用，不一定能使違例者從中得到教訓。

他說：「為能收真正效果，在制訂工業安全及健康政策時，必須有一個全面性計劃，其中須包括不同性質的活動，藉以輔助執行法例之不足。」

葉氏在東九龍扶輪社午餐例會席上表示，勞工處之工廠督察科，每年均以龐大的人力及物力，去推廣該等活動。

其中包括提供有關工業安全的諮詢、資料及教育服務及宣傳工作。

他說：工廠督察科人員樂意隨時為工人及僱主，提供有關改善工作場所安全標準的方法及途徑之意見及資料。

葉玉麟說：工廠督察於每日巡視工廠的工作中，均會主動與管理人員及工人討論各種工業安全問題，及為他們解釋工作程序中存在的危險，同時亦向他們派發有關工業安全的刊物及小冊子。

他續說：在教育方面，工廠督察科轄下的工業安全訓練中心，亦不斷為勞工處的人員、市民及各政府部門人員提供多種基本及高級安全訓練課程。

【原件為空白頁】

離島推行公民教育 區內青年熱烈參加

離島政務處將於暑假期間推行一連串的公民教育活動，藉以訓練青少年參與改善區內環境。

是項計劃的主題為「我愛離島」，活動形式包括領袖訓練營，壁畫齊齊繪，清潔海灘，翻新避雨亭，及修理草原等。

政務處發言人表示：「推行此項計劃目的是希望區內青少年，透過實際參與及籌劃各項改善工程，從而加深對本區的認識及加強歸屬感。」

他又說：「成年居民亦有協助籌備是項計劃，他們負責找出本區需要改善的項目及地點，然後讓年輕一輩採取行動加以改善。」

另一方面，區內學生、青年團體、少年警訊成員，及公益少年團團員等亦對計劃予以熱烈支持，大部分活動的參加人數均出現超額現象。

在各項活動中，清潔海灘運動今日（星期一）已分別在大嶼山、坪洲及南丫島各海灘舉行。

長洲的清潔海灘運動則將於下星期四（七月十七日）在東灣展開。

區內所有小學均鼎力支持離島的清潔海灘運動，並派出學生參加。

葵青區暑期活動週三開幕

葵涌及青衣區的一九八六青少年暑期活動，將於星期三（七月九日）下午在和宜合道運動場正式展開。

當日舉行的開幕禮節目有分區大匯演，由七隊分區代表表演中外舞蹈、活力舞、國術表演、韻律操及大合唱。此外，還有樂隊演奏、放和平鴿，無線電視事事關心隊亦會表演魔術。

荃灣高級政務專員陳瑞璋、葵青區議會主席何冬青、政務專員高琦及社會福利署新界福利專員徐永文將於開幕禮主持剪綵儀式。

編輯注意：

歡迎派員採訪星期三（七月九日）下午三時卅分在和宜合道運動場舉行的葵涌及青衣區青少年暑期活動開幕典禮。

沙田區關懷青年活動獎勵計劃

沙田區議會社區發展委員會主辦之社區關懷青年暨獎勵計劃，歡迎沙田區的互助委員會推薦熱心青年事務的人士參加。

此項計劃的目的是訓練參加者，使他們能協助區內互助委員會舉辦青少年活動，同時，又藉此鼓勵區內青少年參與互助委員會的工作。

訓練課程內容包括認識青少年心理、社區資源，及互助委員會之角色及功能。

計劃將由八月起至十一月間分兩階段舉行。

第一階段是訓練課程，包括有講座和探訪等。第二階段為實習部份，參加者透過專業指導，深入學習如何推行青少年活動的技巧。

完成整個課程之學員將獲頒發證書，而在實習活動中獲選為最優秀表現之互助委員會將獲頒發紀念銀杯。

報名表格可在沙田各互助委員會索取，或致電〇一六四七八八一六查詢。截止報名日期為八月二日。

屯門區議會贊助音樂活動

屯門區議會轄下之文化康樂及體育事務委員會將於星期三（七月九日）舉行會議，議決是否贊助泛亞交響樂團九月份在區內舉行的一場音樂表演。

建議中的音樂會將在仁愛堂社區及室內體育中心舉行。音樂會包括介紹各類管弦樂器，及管弦樂曲演奏。樂目有跳舞音樂、輕音樂、民歌及流行音樂等。

屯門區議會過去曾贊助不少管弦樂團表演。最近贊助香港管弦樂團在區內表演，大受居民歡迎。

星期三的會議亦會討論廉政公署屯門辦事處本年度反貪污活動的諮詢文件。

各委員亦會商討二十三項撥款申請。該等申請均預備在八、九月間舉辦文化、康樂及體育活動。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

屯門區議會文化康樂及體育事務委員會星期三（七月九日）下午二時三十分在屯門屯喜路屯門政府合署四樓政務處會議室舉行會議。歡迎派人訪攝。

獅子山隧道引路進行道路工程

運輸署宣布：由星期四（七月十日）下午八時起，由沙田往獅子山隧道南行行車道之引路各行車線將予封閉，以便進行重鋪路面工程。

重鋪路面工程約需時兩個月，為使交通受阻程度減至最低，工程將於每日晚上八時至翌日凌晨六時進行。

工程只於收費站及隧道入口處附近一帶進行，隧道內的行車線將不受影響。

預料會出現交通擠塞，駕車人士應儘量使用大埔公路。有關地點將設置預先警告交通標誌指示駕車人士。

此外，位於獅子山隧道公路近收費站往九龍方向的巴士站，將由七月二十四日起每日晚上八時至翌日凌晨六時暫停使用，為期約兩週。

西區若干樓宇週四停水

水務署宣布：港島西區部份樓宇將於星期四（七月十日）上午十時至下午四時暫停食水供應，以便進行水務工程。

受影響樓宇位於薄扶林道、域多利道及沙宣道；大環新村；何東山木屋區；摩星嶺道一至三十五號及二至十號；薄扶林道九十六號A，B及C座與及鋼綫灣村。

灣仔區議會明日舉行會議

灣仔區議會轄下之交通運輸委員會將於明（星期二）日下午四時舉行會議，討論有關區內交通事情，包括綜合運輸調查，灣仔填海區通道及道路改善工程等。

議員又將研究去年灣仔區行人過路黑點的工作計劃檢討，與涉及年老行人的交通意外事件。

此外議員亦會討論灣仔區道路安全運動，並詢問有關肇輝臺至金鐘站和銅鑼灣的綠色專線小巴服務，以及在堅尼地道加設鐵欄一事。

會議將於灣仔軒尼詩道二〇一號東華大廈九樓政務處會議室舉行。

歡迎市民列席旁聽，有興趣者可先致電區議會秘書處預約留座，電話為：五—八九二—一二三九。

……

編輯注意：

歡迎派員訪攝灣仔區議會屬下交通運輸委員會於明（星期二）日下午四時在軒尼詩道二〇一號東華大廈九樓政務處會議室舉行的會議。

工業安全電視節目記者招待會

由勞工處及香港電視廣播有限公司聯合製作的「工業安全先鋒」電視節目的詳情，將於明日（星期二）下午三時在尖沙咀東富豪酒店三樓凡爾賽廳舉行的記者招待會上公布。

該節目旨在使市民大眾，尤其是工業界的管理人員及工人，對工業安全加深認識。

勞工處首席工廠督察總監葉玉麟及香港電視廣播有限公司監製甘志輝將出席明日的記者招待會，向新聞界詳述節目內容。

編輯注意：歡迎派員出席。

上村將建抽水站

水務署將於上村興建一食水抽水站，把食水供應擴展至新界元朗之石崗及八鄉的高地區。

該抽水站位於錦上路附近，佔地八十八平方米，屬單層建築物，內部裝置兩部抽水機，每日抽水量各為二千六百立方米。

食水會從坳頭配水庫抽取，經錦上路一條現有水管，輸往上村一個現正興建的食水池，然後分配與用戶。

水務署現正招標承投上述工程。工程約於下月展開，為期一年完竣。

四 教育學院聯合畢業禮

葛量洪教育學院、羅富國教育學院、柏立基教育學院及香港工商師範學院之應屆畢業生一千一百四十三人，將於星期二（七月八日）一個聯合畢業典禮中獲頒發畢業證書。各畢業生已完成兩年制及三年制全日課程。

四間教育學院聯合畢業典禮將在九龍大專會堂舉行，由教育署署長梁文建主禮。

立法局議員潘宗光將向各畢業生致詞，潘夫人則會頒授畢業文憑及頒發獎品。

編輯注意：

歡迎新聞傳播媒介訪攝四間教育學院聯合畢業典禮。請於星期二（七月八日）下午三時十五分到達九龍大專會堂。教育署新聞主任將到場協助採訪。

本港第三宗霍亂症

一名三十四歲女子今日（星期一）被證實患上霍亂症，這是本港今年第三宗霍亂症個案。

這名印尼籍女子與五名親屬於七月二日由印尼飛抵香港。

患者於七月三日早晨有腹瀉現象。其後她因腹瀉及嘔吐次數增加，於七月五日進入伊利沙伯醫院留醫。她今日被轉送往瑪嘉烈醫院。

主診醫生謂病者情況尚佳。由於她由外地來港，因此這宗霍亂已被列為外地傳入的個案。

醫務衛生署已開始派員到病人及她三名親屬曾入住的一間酒店及旅客中心訪查，並替病人親屬檢查身體及派發預防藥物。同時市政總署人員亦將在上述兩處地點進行消毒工作。

醫務衛生署發言人說，由於未有接續發生霍亂個案，因此現時無須立即宣布香港為疫埠。

他籲請市民保持個人衛生，並且小心飲食，以防患上霍亂。

編輯注意：此稿已於昨晚經傳真機發出。

六月份僱傭空缺薪金調查

政府統計處現正就本港主要行業進行一九八六年六月份的僱傭、空缺及薪金總額調查。

調查對象共約十四萬五千間各行業的機構，包括工業（開礦、製造、電力及煤氣），服務性行業（運輸、倉庫及通訊、金融、保險、地產及商業服務；社區、社會及個人服務），及經銷業所有機構（批發、零售、出入口、酒樓餐廳及酒店）。

調查問卷已於本月底郵寄予個別抽樣調查的機構。該處現正發出通知，提醒仍未交回初步問卷的商號。

政府統計處發言人表示，按照一九八二年戶口統計令（刊載於一九八二年三月五日出版的政府憲報法律通告第六十九號），各機構負責人收到調查問卷後，必須填妥並於指定期間內交回統計處。

每一抽樣調查的機構均被詢問在一九八六年六月三十日時的受僱人數及空缺資料。在調查對象中選出約一個機構，問及有關在一九八六年四月至六月期間每個月份薪金總額的更多資料。

填寫問卷時如有任何困難，可與統計處聯絡，電話為五十四三六五五一；五十四四四三〇一；五十四五五六六一；及五十四五五六六八。

編輯注意：此稿已於昨晚經傳真機發出。

清拆深水埗僭建物

闢地發展休憩場地

深水埗南昌街渠面非法僭建物今日（星期日）終被清拆，以闢出地方發展休憩場地，解決深水埗二十多年來的一個環境問題。

深水埗政務專員謝德根表示，深水埗區議會曾就改善南昌分區環境，進行多方面的深入討論及諮詢，而今次清拆行動，獲得區議會的大力支持。

受清拆的二百二十一間非法僭建物中，有一百一十五間商店、四十八間工場及三間貨倉，共有三十二個家庭受清拆影響，房屋者已根據個別資格，為他們安排入住市區公屋或臨時房屋區。此外每戶家庭亦獲八百至一千二百元的搬遷津貼。

這些非法僭建物的所在地本來是小販市場，早於一九六〇年建成，位於南昌街中央渠面，由北面的元洲街伸展至南面的荔枝角道。

在小販市場落成時，市場兩旁設有行車道，而市場本身則由一列六呎（二米）高的鐵網圍繞，場中列有兩排小販攤檔，共三百九十個，每個攤檔面積是三呎乘四呎（約一萬米）。

自一九六一年，固定位置持牌小販陸續遷入市場內營業，但在同年六月，他們便開始把檔位非法擴展，超越了認可的界限。

政府會不斷作出檢控行動，可惜由於懲罰太輕，未能收阻嚇作用，而商販更變本加厲，隨意地合併攤檔，並將檔位伸展穿過行人通道直至鐵網邊沿，其後更把鐵網拆毀，演變成商營寮屋區。

深水埗區議會於一九八一年十二月首次在區議會中討論南昌街渠面非法僭建物所造成的環境問題，結果區議會一致贊成清拆行動，地區管理委員會隨即成立工作小組處理有關事宜。

當時，非法僭建物已盡用渠面每吋空間，只於若干地點留下極狹窄的行人通道，不少僭建物已加建為雙層，其中一段更因不斷向上加建，已至結構安全令人懷疑。另外，若干貯存大量舊化學品容器工場，亦造成火警威脅。

市政總署曾發出多次警告信，並決定自一九八三年四月開始，一律不予販商續牌。

編輯注意：

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

一幀有關深水埗南昌街清拆行動的圖片，將於稍後經傳真機發放。

(編輯注意：下稿已於七月五日經傳真機發出。)

灣仔區青少年暑期活動展開

灣仔區青少年暑期活動今日(星期六)正式展開，首項活動為在軒尼詩道遊樂場舉行之「聾的心」展覽及電車遊行。

灣仔政務專員高思雅在主持開幕典禮時說，本年度的青少年暑期活動主題為「關心社會，認識香港」。

他說，希望青少年朋友在策劃及參與暑期活動的同時，能夠更加關心社會及積極參與區內的事務。

他指出，本年灣仔區共舉行約一百三十項暑期活動，除了注重文娛康樂方面外，大部份的節目都能配合主題，例如少年記者訓練計劃，探訪老人院，領袖訓練營，及各項有關時事及社會事務的展覽及問答比賽等。

高思雅認為，這些活動正配合本港今年全面推行的公民教育。

他說，同時，政務處、區議會、各個分區委員會亦將會聯同區內的機構，攜手向各階層市民推廣公民教育。

主持今日開幕儀式者，尚有灣仔區青少年暑期活動委員會主席黃漢清，區議員李均，中央青年事務委員會委員郭家明，及聖雅各福羣會主任黎秀姬。

舉行開幕儀式後，一批義工隨即登上一輛特別電車，在區內遊行，並在沿途各站派發暑期活動宣傳單張予市民。

：：：：：：：

編輯注意：

一幀灣仔區青少年暑期活動開幕典禮的圖片將於稍後經傳真機發放。

（編輯注意：下稿已於七月五日經傳真機發出。）

政務專員闡釋地方行政模式

旺角政務專員馮余梅芬今日（星期六）稱，地方行政有助協調政府施政，並可加速對市民需求的反應。

馮余梅芬是在大角咀分區委員會和旺角政務處合辦的居民研討會上闡釋地方行政的模式。

她說：「區議會和地區管理委員會是最佳的伙伴，共同攜手管理地區。區議會向地區管理委員會反映居民的意見，地區管理委員會則透過區議會徵詢居民的意願。」

馮余梅芬表示，分區委員會在替區議會廣集意見方面亦擔當重要的角色，特別是廣集大廈管理組織的意見。

她說，分區委員會的代表有來自地方團體，志願機構，互助委員會及大廈業主立案法團，故此，在溝通區議會和居民的意願方面成爲重要的連繫，而大角咀分區委員會在反映民意上亦異常活躍。

該會最近曾就多項地區問題上表示關注，其中包括有在巴士站建上蓋，設置貨車位，改善環境工程的建議，發展大角咀臨時街市及有關三合會建議書問題等。

（編輯注意：下稿已於七月五日經傳真機發出。）

合作社穩步發展有助漁農業務

漁農處處長李熙瑜博士今（星期六）晚說，本港合作社在過去一年繼續平穩發展。

李博士以合作社註冊官身份在第六十四屆國際合作節慶祝晚宴席上致詞時說：蔬菜產銷合作社繼續在蔬菜產銷方面擔當重要角色。

除蔬菜銷售外，菜聯社去年的其他業務亦非常成功，例如以低價銷售耕耘機、膠籬及優質農葯等，使農友受惠。

李博士表示，菜聯社亦充份利用漁農處舉辦的職業訓練活動。

他說：「去年有十四位農友，在菜聯社及蔬菜統營處贊助下，前往美國考察，吸取有關蔬菜種植及銷售的最新知識，並與海外同業交流經驗和資料。」

李博士說，豬聯社繼續從海外引入優質純種豬，以協助社員提高豬種的質素，並為社員按月舉辦養豬技術研討會。

他並獲悉該社正計劃出版一份季報，方便傳遞有關現代化豬隻養殖科技的資料給社員。

李博士說，在農業貸款方面，農友合作社扮演着一個重要角色。

他說：「在一九八五／八六年度，漁農處管理的各項貸款基金，共貸出一千九百五十萬元給農友，其中有百分之十九是經合作社轉貸給農友的。」

此外，各合作社從本身的流動貸款基金中，亦貸出四十三萬給社員，以應付多方面的農業貸款需求。

同期，漁民合作社共貸出約一千二百萬元給其社員，作為建造新船、購置漁具及維修機械和船身用途。

他說，去年漁農處及漁類統營處舉辦一個為期十二日的海外考察團，贊助十位漁民前往英國及挪威考察最新的捕魚技術。

在市區合作社方面，李博士說一個有關本港公務員建屋合作社的檢討經已在去年完成。

經過檢討後，政府原則上同意在符合若干釐訂條件下，准許這些合作社將屋宇及土地的業權轉讓與社員，並批准出售、出租或以其他方式處置該等物業。

他又說，去年有三個新成立的消費合作社獲准註冊，合計起來，現在共有十間這類合作社。

李博士稍後頒發獎狀與香港仔機動門簾釣艇漁民信用無限責任合作社理事長黎木金，蕉徑蔬菜產銷有限責任合作社委員楊義海及洪水橋田西養豬有限責任合作社秘書黃漢昇，以表揚他們對香港合作社運動的優良服務。